

4 DECEMBER 2013 - STAFF COMMITTEE ELECTIONS - COURT OF JUSTICE

## When working conditions are worsening, shall we join forces or go it alone?

Following the revision of the Staff Regulations and the freezing of the salary adjustments for four whole years, the staff's prevailing feeling is that their commitment to their tasks is not recognised. The message is clear: **working more to earn less**, without any realistic prospect of getting out of a vicious circle of a crisis which brings austerity and which in turn deepens the crisis. For colleagues with lower salaries, the loss of purchasing power is reaching a critical point.

**Cutting jobs by 5%** by 2018 will have undermining consequences in many respects. It will affect every one of us. Clearly, our European Civil Service is in decline.

A further increase of workload will deteriorate working conditions- there will be more pressure, tension, malicious competitiveness and increased risk of harassment and marginalisation.

### Can a Staff Committee still do anything about it?

- ⊗ **EPSU-CJ's answer is: Yes!** To give up would be a self-fulfilling prophecy.
- ⊗ EPSU members in the Staff Committee rely on their expertise to defend our colleagues as a group or in individual cases. Although it is less visible than the general surrounding regression, this kind of action is essential for maintaining the social fabric that binds us.
- ⊗ In the present phase, the Staff Committee will be called on to give its opinion on implementing the rules laid down in the recent Staff Regulations reform. Such a responsible task should be entrusted to a non-populist, experienced team, combining a global, inter-institutional view with a sound knowledge of the field in your institution.
- ⊗ EPSU-CJ, committed to solidarity between generations, has worked actively to decrease disparities. A clear example of this is the 'pro rata temporis' mechanism applying to promotions, which now proves to be extremely useful in the case of the new 36% promotion rate (exceptionally, an improvement in the new rules).

**In the difficult times to come you will need a competent, consistent and respected Staff Committee. Your vote is a source of legitimacy for the Staff Committee which will represent you for the next three years.**

**The EPSU team has long experience in reducing the negative consequences of the 2004 reform. Vote for the whole EPSU team of candidates, which combines experience and renewal!**

Faced with a difficult situation,  
let us strengthen our solidarity!



Face à une situation plus difficile,  
renforçons notre solidarité!



Simona BONTEA  
AST - RO



Laurent BRÈS  
agent contractuel - FR



Monique BRETON  
AD - FR



Marco FIORANI  
agent contractuel - IT



Calogero GALANTE  
agent contractuel - BE



Elisabeta GHEORGHIU  
AD - RO



Justina  
JEROUVILLE-STUNGYTE  
AST - LT



Michel LAMBALOT  
AD - FR



Manolia LOSSIDOU  
AD - GR



Gordon MACKENZIE  
AD - IR



Petra OBERBECK  
AST - DE



Jimmy STRYHN MEYER  
AD - DK



José Paulo VAZ  
AD - PT

For a strong, competent Staff Committee accountable to you  
For democracy and dialogue  
For solidarity between generations and social cohesion  
Vote for all the candidates put forward by EPSU CJ

Pour un comité du personnel qui vous rendra compte de son action  
Pour la démocratie et le dialogue  
Pour la solidarité entre générations et la cohésion sociale  
Votez pour l'ensemble des candidats présentés par l'EPSU CJ

4 DÉCEMBRE 2013 - ÉLECTIONS AU COMITÉ DU PERSONNEL - COUR DE JUSTICE

## À un moment où nos conditions de travail se dégradent, allons-nous rassembler nos forces ou rester isolés?

À la suite de la révision du statut des fonctionnaires et du gel de l'adaptation des rémunérations pour quatre ans, une large partie du personnel se sent méprisée. Le message est clair: **travailler plus pour gagner moins**, sans perspectives sérieuses de briser le cercle vicieux d'une crise qui conduit à l'austérité, laquelle à son tour aggrave la crise. Pour les collègues dont les rémunérations sont modestes, la perte de pouvoir d'achat devient critique.

La **réduction des effectifs de 5 %** d'ici à 2018 aura de multiples conséquences négatives. Elle affectera chacun d'entre nous. Il est évident que le service public européen est en déclin.

Cette nouvelle augmentation de la charge de travail pèsera sur les relations professionnelles: augmentation de la pression et des tensions (concurrence pernicieuse), risque accru de harcèlement et de marginalisation.

### Face à une telle situation, un comité du personnel peut-il encore agir?

- ⊗ **La réponse d'EPSU-CJ est: oui!** Renoncer constitue une prophétie autoréalisatrice.
- ⊗ Les membres d'EPSU-CJ au comité du personnel s'appuient sur leur expertise pour défendre avec détermination les collègues collectivement ou individuellement. Leur action est moins apparente que la régression ambiante mais elle est essentielle au maintien du lien social entre nous.
- ⊗ Dans la phase actuelle, le comité du personnel sera appelé à donner son avis sur la mise en œuvre des règles contenues dans le nouveau statut. Une tâche si délicate devrait être confiée à une équipe expérimentée et non populiste, une équipe qui associe une vision interinstitutionnelle globale à une connaissance approfondie du fonctionnement de votre institution.
- ⊗ EPSU-CJ, soucieuse de la solidarité entre les générations, a contribué efficacement à la réduction des disparités. Un exemple éloquent en est le mécanisme du prorata temporis en matière de promotions, qui s'avère à présent extrêmement utile dans le cas du nouveau taux de promotion de 36 % (l'une des rares améliorations prévues par le nouveau statut).

**Dans les temps difficiles qui nous attendent, vous aurez besoin d'un comité du personnel compétent, soudé et respecté. Vos suffrages constituent le fondement de la légitimité du comité du personnel qui vous représentera au cours des trois prochaines années.**

**L'équipe EPSU a une longue expérience dans l'atténuation des conséquences négatives de la réforme de 2004. Votez pour l'ensemble des candidats EPSU, votez pour une équipe combinant expérience et renouvellement!**